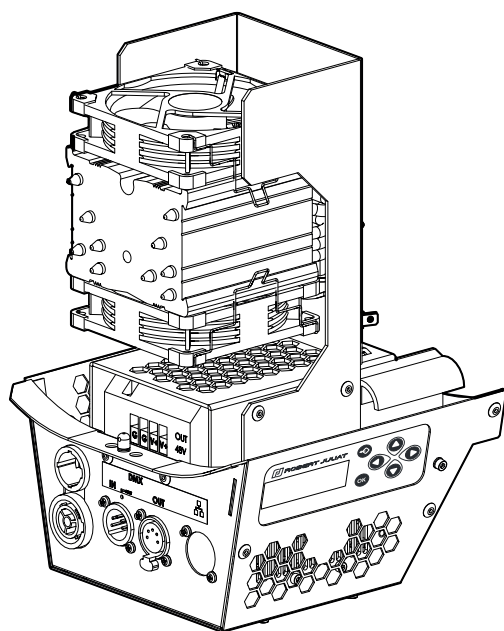


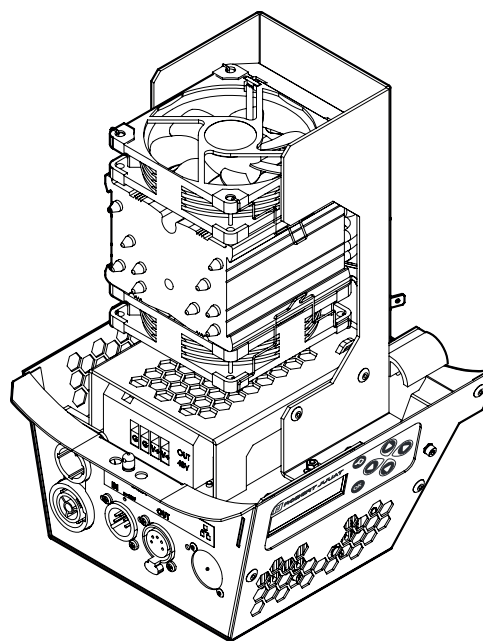
SULLY 4C

200W 4-FARB-LED-MODULE

Einrichtungsanleitung



T/650DSX4C



T/600S 4C

Produktaktualisierungen:



DN41222200-D (DE)

Freigegeben: 12/06/25

V2



ROBERT JULIAT

Robert Juliat behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen oder Ergänzungen an den in diesem Dokument aufgeführten Angaben vorzunehmen, um die Fertigungstechniken zu verbessern.

Robert Juliat S.A.S. 32, rue de Beaumont, F 60530 Fresnoy-en-Thelle - Telefon : +33 (0)3 44 26 51 89 - info@robertjuliat.fr

www.robertjuliat.com

1 Benutzeranleitung

1. Vor Wartungsarbeiten vom Stromnetz trennen.
2. Nicht für den Wohnbereich geeignet.
3. Wartung nur durch qualifiziertes Fachpersonal.
4. Zusätzlich zu den auf dieser Seite angegebenen Anweisungen müssen jederzeit die relevanten Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der entsprechenden EU-Richtlinien eingehalten werden.
5. Dieses Gerät entspricht Abschnitt 17 - Beleuchtungsgeräte für Theaterbühnen, Fernsehen, Kino und Fotostudios. Normen: NF EN 60598-1, NF EN 60598-2-17, NF EN 62471, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/UE und EMV-Richtlinie 2014/30/UE.
6. Dieses Gerät ist mit der Schutzart IP20 bewertet und nur für den Innenbereich geeignet.
7. Nur mit der richtigen Stromversorgung verwenden. Nur Netzanschluss. Nicht an „elektronische Ausgänge“ wie Dimmer anschließen.
8. Die LED-Quelle nicht mit den Fingern berühren.
9. Staub regelmäßig mit einem weichen, fusselfreien Tuch entfernen.

BITTE BEACHTEN SIE:

Dieses Produkt wurde gemäß den europäischen Normen für professionelle Beleuchtungstechnik gefertigt. Jegliche Änderungen an unseren Produkten führen zum Erlöschen der Herstellergarantie.

2 Produktkompatibilität

		Modell	Quelle	Referenz.		
T/650DSX4C	Profil	600SX	HAL 1000/1200W	611SX	613SX	614SX
		Aledin*	LED 85W	631SX	633SX	634SX
		Sully	LED 115W	651SX	653SX	654SX
		Figaro*	CDM-T 150W	441SX	443SX	444SX
		Figaro*	CDM-T 250W	451SX	453SX	454SX
		Quincy*	HID 575W	421SX	423SX	424SX
		Pierrot*	HID 700W	411SX	413SX	414SX
T/600S 4C		600S*	HAL 1000W	611S	613S	614S

* Eingestellte Produkte

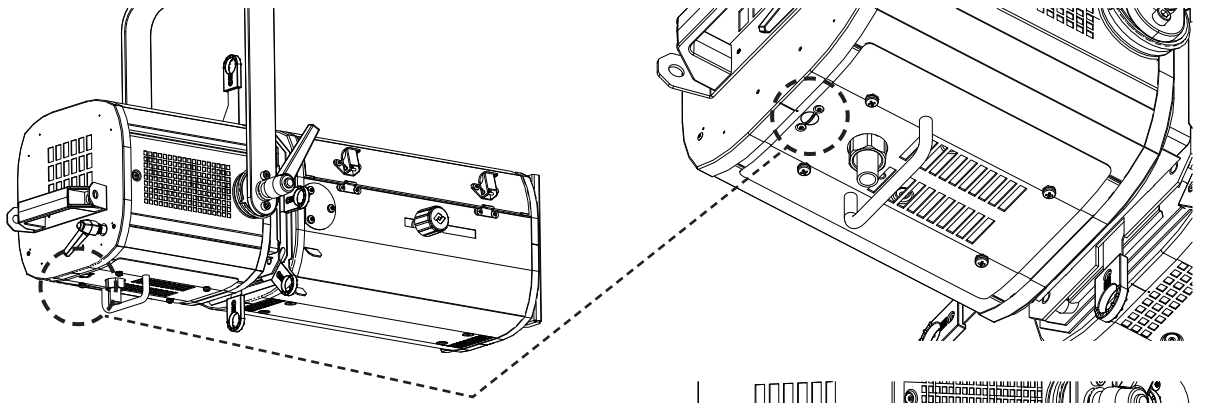
3 Einrichtung

Ergänzend zu den folgenden Anweisungen können Sie das Einrichtungsvideo durch Scannen des QR-Codes ansehen:

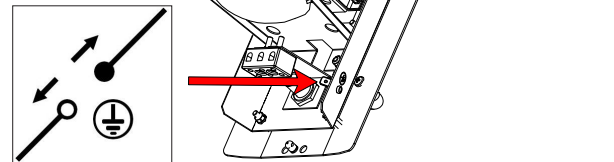


- 1 - Um Ihre Leuchte von Halogen auf LED umzurüsten, empfehlen wir, sie auf einer flachen Oberfläche zu installieren.
Trennen Sie die Leuchte vor Wartungsarbeiten vom Stromnetz.

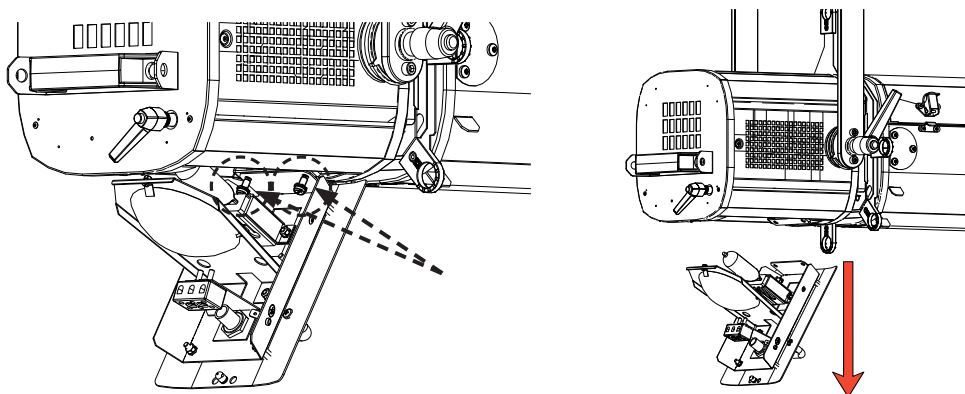
2 - Lösen Sie die Vierteldrehungsschraube mit einem flachen Schraubendreher und öffnen Sie das Lampengehäuse.



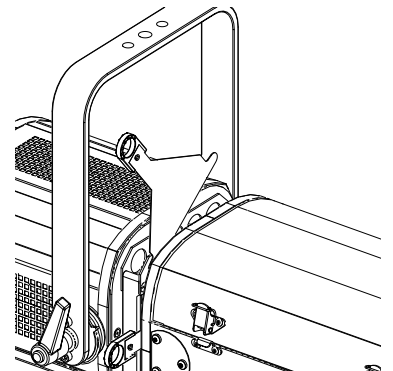
3 - Öffnen Sie den Lampensockel und trennen Sie die Erdverbindung (Faston-Steckklemme), die am Lampenfach angebracht ist.



4 - Lösen und entfernen Sie die beiden Schrauben mit einem flachen Schraubenzieher. Schieben Sie das Lampenfach heraus, um es vom Lampengehäuse zu lösen.



5 - Entfernen Sie den oberen Verschluss, um an die Nieten zu gelangen.

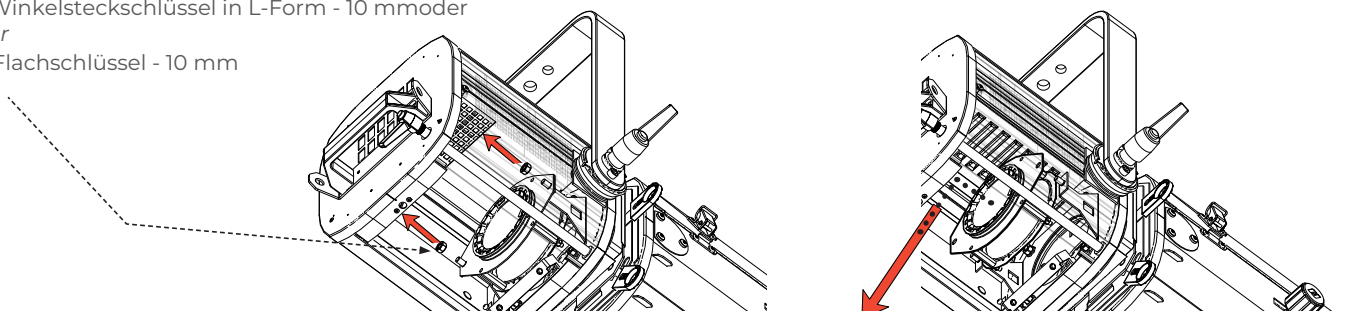


6 - Entfernen Sie die Primäroptik, indem Sie die M6-Muttern (oder Flügelmutter) abschrauben.

Werkzeuge

1: Winkelsteckschlüssel in L-Form - 10 mm oder

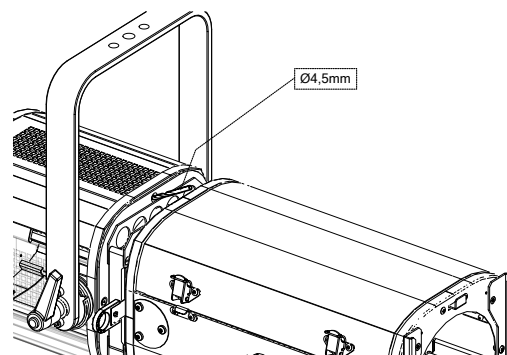
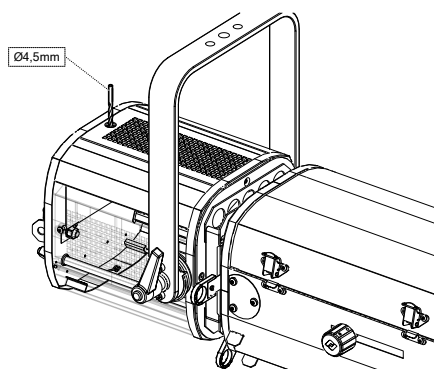
2: Flachschlüssel - 10 mm



- 7** - Entfernen Sie die beiden Nieten, die die innere Abdeckplatte halten, mit einer Bohrmaschine und einem Bohrer Ø4 - 4,5 mm.



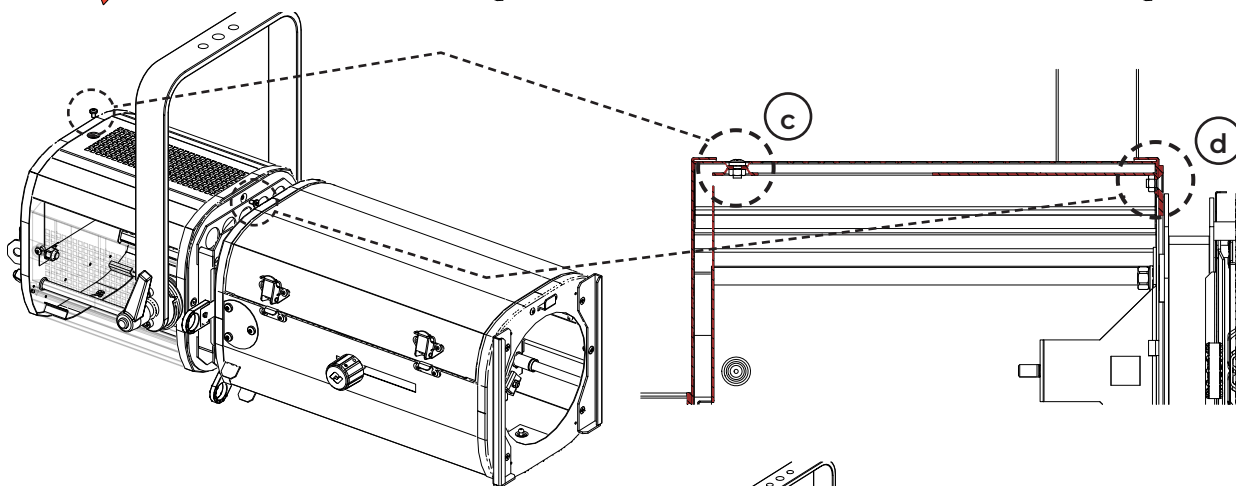
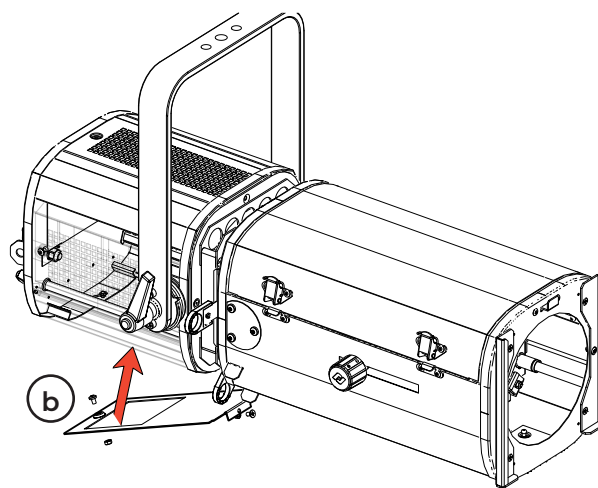
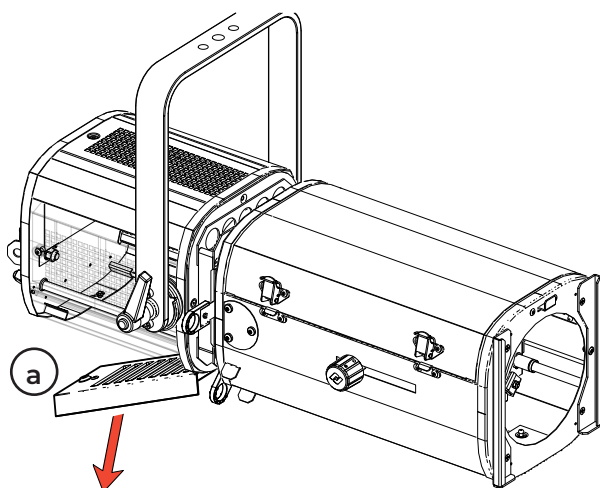
Achten Sie darauf, beide Enden jeder Niete korrekt zu entfernen und das Lampenhaus zu reinigen.



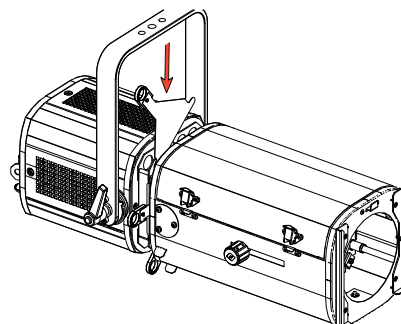
- 8** - Entfernen Sie die innere Abdeckplatte (a) und montieren Sie die neue Platte (b) mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern.



- Die Rundkopfschraube (c) ist für das hintere Ende und die Flachkopfschraube (d) für die Vorderseite.



- 9** - Bringen Sie die Blende wieder an ihrer Position an.

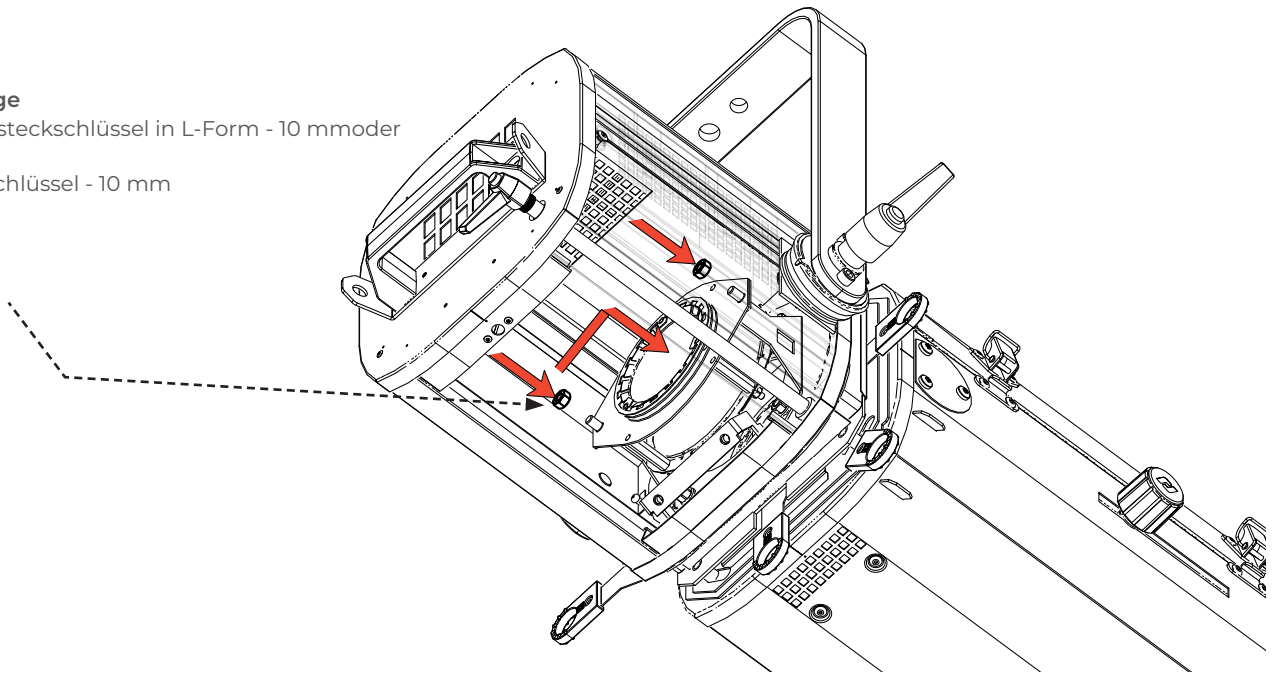


10 - Bauen Sie die Primäroptik wieder ein und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten M6-Muttern.

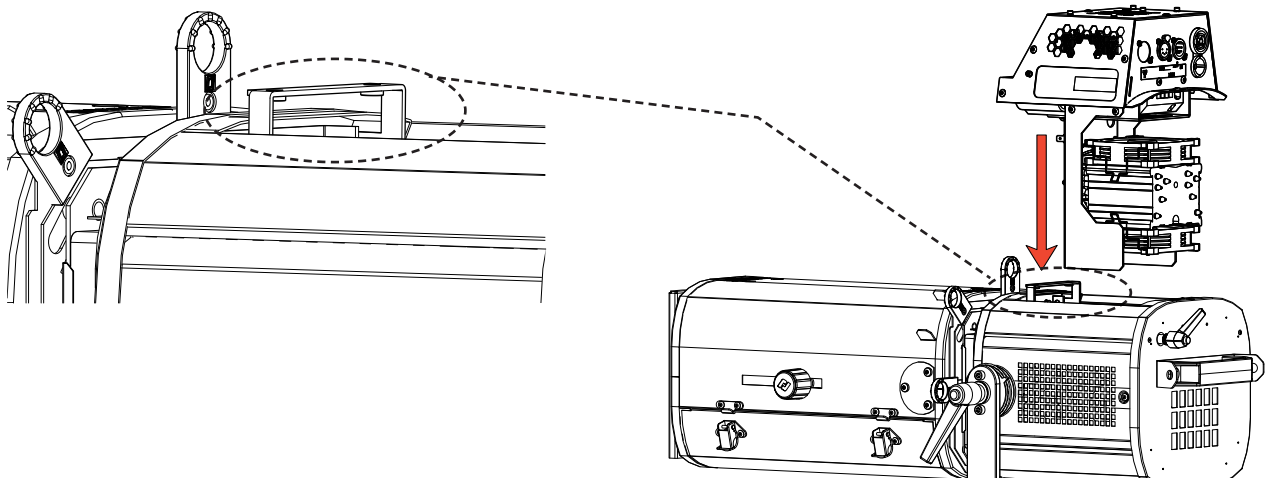
Werkzeuge

1 : Winkelsteckschlüssel in L-Form - 10 mm oder

2 : Flatschlüssel - 10 mm



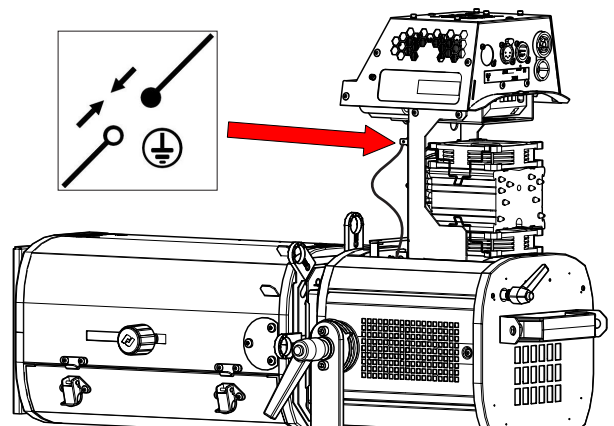
11 - Um die Handhabung zu erleichtern, drehen Sie die Leuchte auf den Kopf und legen Sie sie flach hin. Ziehen Sie das Scharnier in seine maximale Position aus, damit es leicht zugänglich ist.



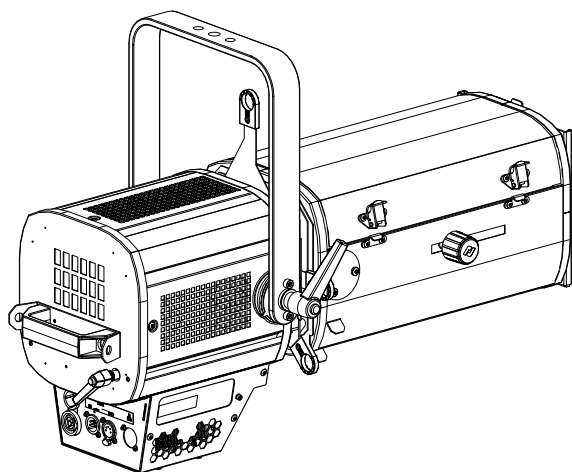
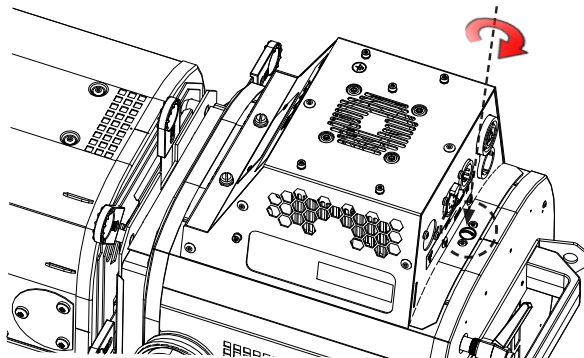
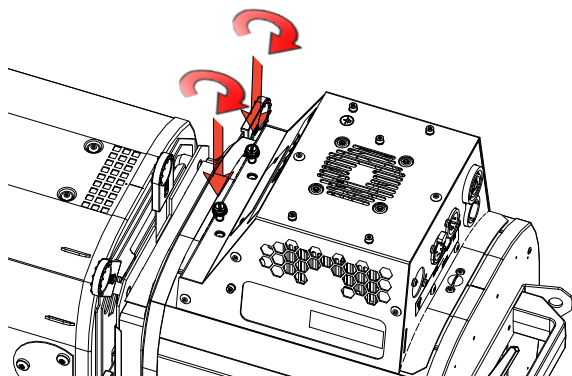
12 - Verbinden Sie die Erdverbindung (Faston-Steckklemme) mit dem Sully 4C LED-Modul.



- Ziehen Sie die Befestigungslaschen fest.



- 13** - Sobald das Sully 4C LED-Modul vollständig eingesetzt ist, ziehen Sie die beiden Schrauben in der Nähe des Verschlusses fest. Ziehen Sie anschließend die Vierteldrehungsschraube auf der Rückseite des Lampensockels erneut an, um das LED-Modul sicher in Ihrer Leuchte zu befestigen.



T/650DSX4C

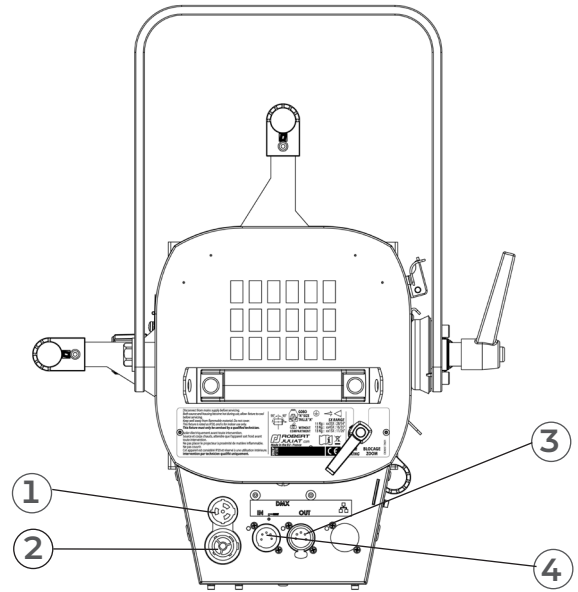
4 Betrieb



Für weitere Informationen und Aktualisierungen: www.robertjuliat.com

5 Elektrische / Datenverbindungen

1	Stromeingang	<p>Anschluss: Neutrik® powerCON TRUE1 TOP Max. 16A.</p> <p>Stromeingang: 100 => 264V 50/60Hz. Muss direkt an Wechselstrom angeschlossen werden. Nicht an dimmbare Stromquellen anschließen.</p> <p>Leistungsaufnahme: @ 230V 50Hz = 0.88A / 175W @ 110V 60Hz = 1.67A / 178W @ 100V 60Hz = 1.82A / 178W Max.: 2.1A</p>
2	Stromausgang	<p>Anschluss: Neutrik® powerCON TRUE1 TOP Max. 8A.</p> <p>Kaskadenschaltung – Maximale Anzahl von Einheiten an derselben Stromleitung: 11 Einheiten @ 230V 16A 8 Einheiten @ 110V 15A 11 Einheiten @ 100V 20A</p>
3	Daten-Ausgang	<p>Anschluss: XLR 5-polig</p>
4	Daten-Eingang	<p>Anschluss: XLR 5-polig / Protokoll: USITT DMX 512-A RDM</p>



6 DMX-Tabelle & Quellentyp

Die vollständige DMX-Tabelle ist im Benutzerhandbuch verfügbar.

DMX-Kanal	Modus 1	Modus 2	Modus 3	Modus 4	Modus 5	Modus 6
	Dimmer8B	Profile16b	Full - XY	Full - HS	Full - RGB	Full - Raw
1	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer
2		Dimmer fine	Dimmer fine	Dimmer fine	Dimmer fine	Dimmer fine
3		Strobe duration	Strobe duration	Strobe duration	Strobe duration	Strobe duration
4		Strobe speed	Strobe speed	Strobe speed	Strobe speed	Strobe speed
5		Response time	Response time	Response time	Response time	Response time
6		Control mode	Control mode	Control mode	Control mode	Control mode
7			Source Type	Source Type	Source Type	Source Type
8			Gel: Type	Gel: Type	Gel: Type	Gel: Type
9			Gel: Reference	Gel: Reference	Gel: Reference	Gel: Reference
10			Gel: Saturation	Gel: Saturation	Gel: Saturation	Gel: Saturation
11			Gel: Transmission	Gel: Transmission	Gel: Transmission	Gel: Transmission
12			Gel: Fade Time	Gel: Fade Time	Gel: Fade Time	Gel: Fade Time
13			Gel: Fade Mode	Gel: Fade Mode	Gel: Fade Mode	Gel: Fade Mode
14			Tunable white: CCT	Tunable white: CCT	Tunable white: CCT	Tunable white: CCT
15			Tunable white: CCT fine	Tunable white: CCT fine	Tunable white: CCT fine	Tunable white: CCT fine
16			Tunable white: Delta UV	Tunable white: Delta UV	Tunable white: Delta UV	Tunable white: Delta UV
17			Colour: X	Colour: Hue	Colour: Red	Colour: Red
18			Colour: X fine	Colour: Hue fine	Colour: Red fine	Colour: Red fine
19			Colour: Y	Colour: Saturation	Colour: Green	Colour: Green
20			Colour: Y fine	Colour: Saturation fine	Colour: Green fine	Colour: Green fine
21					Colour: Blue	Colour: Blue
22					Colour: Blue fine	Colour: Blue fine
23						Colour: Lime
24						Colour: Lime fine

Bereich Min	Bereich Max	Quellentyp
0	10	Tungsten 3200 K High Quality - DimShift
11	20	Tungsten 3000 K High Quality - DimShift
21	30	Tungsten 3200 K High Quality
31	40	Tungsten 3000 K High Quality
41	50	Daylight D65 High Quality
51	100	Nicht verwendet
101	110	Generic CCT - High Quality
111	120	Generic CCT - High Brightness
121	130	Generic CCT - High Quality - DimShift
131	140	Generic CCT - High Brightness - DimShift
141	200	Nicht verwendet
201	210	Colour Mix - High Quality
211	220	Colour Mix - High Brightness
221	255	Nicht verwendet